



Hotel am See
GREVESMÜHLEN

SPEISEKARTE

LASSEN SIE SICH'S SCHMECKEN IM "HOTEL AM SEE"



Im Herzen Nordwest-Mecklenburgs, zwischen der Ostsee und den Hansestädten Lübeck und Wismar, umgeben von Wäldern und Seen heißen wir Sie hier im „Hotel am See“ herzlich willkommen und wünschen Ihnen eine erholsame Zeit.

Was wäre Erholung ohne leckeres Essen, ein gutes Glas Bier oder Wein? Wir laden Sie ein, in unser Restaurant mit Wintergarten und herrlichem Blick auf den Vielbecker See. Unsere Küche bietet eine große Auswahl an schmackhaften Speisen und mecklenburgischen Spezialitäten, liebevoll zubereitet mit frischen Zutaten aus der Region.

Haben Sie gefallen an unserem Hause gefunden? Gerne heißen wir Sie auch in unserem anderen bibendi-Hotel willkommen. Die Ostsee vor der Tür und ein umfassendes Wellness- und Fitnessangebot bietet Ihnen das Ostseehotel „Klützer Winkel“ in Hohen Schönberg. Egal wie Sie sich entscheiden, bei bibendi sind Sie in jedem Fall gut aufgehoben.

Ihr Team
vom „Hotel am See“

ENJOY YOUR STAY AT THE “HOTEL AM SEE”



Within the heart of Northwest Mecklenburg, between the Baltic Sea and the hanseatic cities of Lübeck and Wismar, surrounded by deep forests and beautiful lakes, our team welcomes you at the „Hotel am See“ and wishes a pleasant stay.

What would recreation be without delicious food and a good glass of beer or wine? We invite you to our restaurant offering a winter garden and a stunning view on the lake “Vielbeck”. Our cuisine offers a great variety of flavourful dishes and regional delicacies, prepared with fresh local ingredients.

Have you enjoyed your stay in our house? We are happy to welcome you in our other “bibendi” hotel. Nearby the Baltic Sea and with an extensive range of wellness and fitness offers, the Baltic Sea Hotel “Klützer Winkel” provides numerous activities for an active stay. No matter how you decide, at “bibendi” you are in good hands in any case.

**Your team from the
“Hotel am See”**

BIBENDI-SPEZIAL

// BIBENDI'S SPECIAL DISHES

Fitness pur – Salatplatte „bibendi“ € 9,90

verschiedene Salate mit Räucherschinken^{2,3}, Käsestreifen, Früchten & Ei an Dressing² der Saison, dazu Baguette

// **Fitness pure – salad plate „bibendi“** – mixed salad with smoked ham^{2,3}, cheese slices, fruits, eggs, dressing² & baguette

Fluss pur – gebratene Forellenfilets € 13,90

mit zerlassener Butter, dazu Petersilienkartoffeln & Salat

// **River pure – fried trout fillet** with melted butter, parsley potatoes & mixed salad

Wild pur – Hirschbraten € 15,10

in Preiselbeersauce, dazu Romanesco & Kartoffelkroketten

// **Game pure – roast venison** with cowberry sauce, romanesco & croquettes

Deftiges pur – „bibendi“- Pfanne € 15,90

Steaks vom Rind, Schwein & Hähnchen mit Waldpilzrahmsauce, buntem Pfannengemüse, Bratkartoffeln, Speck^{2,3} & Zwiebeln

// **Hearty pure – „bibendi“-pan** – beef, pork & chicken steaks with creamy mushroom sauce, mixed fried vegetables, fried potatoes, bacon^{2,3} & onions

VORWEG

// APPETIZERS

Soljanka^{2,3}

mit Sauerrahm

€ 3,30

// Russian vegetable meat soup^{2,3} with sour cream

Tomatensuppe

mit Basilikumcroutons

€ 3,30

// Tomato soup with basil croutons

Wildkraftbrühe

// Game bouillon

€ 3,50

Möhren-Orangen-Cremesuppe

// Creamy carrot-orange-soup

€ 3,50

Käsecreme im Brottopf

// Creamy cheese soup served in a bread kettle

€ 4,50

SALATE

// SALADS

Bunter Salatteller

// Mixed salad

klein // small € 3,80

groß // large € 5,80

Dazu empfehlen wir Ihnen

// Our recommendation for you

Mozzarella

// Mozzarella

€ 1,80

Schinken^{2,3}- & Käsestreifen

// Stripes of ham^{2,3} & cheese

€ 2,50

Feta & Oliven

// Feta cheese and olives

€ 2,80

Mango & Hähnchen

// Mango & chicken

€ 3,50

Thunfisch mit Zwiebelringen

// Tuna with onion rings

€ 3,80

Scheiben vom gebratenen Roastbeef

// Slices of roast beef

€ 3,80

Räucherlachs

// Smoked salmon

€ 4,40

Alle Salate servieren wir Ihnen wahlweise mit Joghurt-, Italien- oder Früchte-dressing sowie ofenfrischem Brot.

// All salads are served with yoghurt, italian- or fruity dressing & freshly baked bread.

FÜR DEN KLEINEN HUNGER

// SNACKS

Geräuchertes Wildlachsfilet

€ 6,10

mit Honigsenfsoße^{2,3}, auf Kartoffelpuffer & Salat

// **Smoked filet of wild salmon** with honey mustard sauce^{2,3} & salad served on a potato pancake

Bauerntoast

€ 7,50

kleines Schweinesteak auf Toast mit Tomaten-Pilzcreme überbacken & Salat

// **Farmers toast** small pork steak on toast scalloped with tomato-mushroom cream & salad

Garnelen

€ 7,80

in Tomatensoße, Penne & Brokkoliröschen

// **Prawns** in tomato sauce served with penne & broccoli

Medaillons vom Rind

€ 11,80

mit Knoblauchbutter, Baguette & Salat

// **Beef medaillons** with garlic butter, baguette & salad

VEGETARISCHES

// VEGETARIAN

Nudelpfanne

€ 7,50

Penne mit Gemüse der Saison in Tomaten-Frischkäsesoße

// **Noodle pan** penne with seasonal vegetables in creamy
tomato-cheese sauce

Kartoffelgemüsegratin

€ 8,30

mit Käsesoße überbacken

// **Potato vegetable gratin** scalloped with cheese sauce

GEANGELTES

// FISH

Gedünstetes Welsfilet

€ 13,50

auf Tomaten-Fenchel-Gemüse dazu Weißweinsauce und Reis
// **Steamed catfish** with tomatoes and fennel, served with rice & white wine sauce

Gebratenes Zanderfilet

€ 14,50

mit Chili-Kräuterbutter, dazu Bratkartoffeln mit Speck^{2,3}, Zwiebeln & Salat
// **Fried filet of pikeperch** with chili herb butter, fried potatoes with bacon^{2,3} & onions & salad

Gebratene ganze Dorade

€ 15,20

mit Bratkartoffeln mit Speck^{2,3}, Zwiebeln & Salat
// **Fried gilthead** with fried potatoes, bacon^{2,3}, onions & salad

HANDFESTES

// HEARTY & SOLID MEALS

- Hähnchensteak** € 13,50
mit Frischkäsesoße, auf Pfannngemüse & Penne
// **Chicken steak** with cream cheese sauce, pan vegetables & penne
- Schweinelende** € 13,90
überbacken mit einer Parmesankruste dazu Tomatensoße & Reis
// **Pork loin** scalloped with parmesan crust, tomato sauce & rice
- Schweinemedailion** € 14,90
mit Waldpilzrahm, Kroketten & Salat
// **Pork medallions** with creamy mushroom sauce, croquettes & salad
- Rumpsteak „Sherry Lady“** € 17,50
mit in Sherry marinierten Kirschen, Perlzwiebeln,
dazu Karoffelrösti & Salat
// **Rump steak „Sherry Lady“** sherry marinated cherries, peral onions,
fried grated potatoes & salad

AUS DER MECKLENBURGER KÜCHE

// TRADITIONAL DISHES

Mecklenburger Hacksteak € 9,80

mit einer Gemüseauswahl & Bratkartoffeln

// **Meat loaf „Mecklenburg“** with a selection of vegetables
& fried potatoes

Sauerfleisch vom Wildschwein € 9,90

mit Remouladensoße Bratkartoffeln & Salat

// **Pickled boar in vinegar aspic** with remoulade sauce²,
fried potatoes & salad

Strelitzer Wickelbraten € 11,10

mit Backobstfüllung², dazu Apfelrotkohl & Semmelklöße

// **Rolled roast** filled with apples & prunes² served with red cabbage
& bread dumpling

Spanferkelbraten € 13,50

mit Schwarzbiersoße¹, Sauerkraut & Salzkartoffeln

// **Suckling pig roast** with dark beer sauce¹, sauerkraut
& boiled potatoes

KINDERKARTE

// KID'S MENU

Eierpfannkuchen mit Apfelmus // Pancakes with apple puree	€2,80
Kartoffelpuffer mit Apfelmus // Potato pancakes with apple puree	€2,80
Germknödel mit Blaubeeren // Yeast dumplings with blueberries	€3,80
Nudeln mit Tomatensoße // Pasta with tomato sauce	€ 3,80
Chicken Nuggets mit Pommes frites // Chicken nuggets with fries	€ 4,20
Kinderschnitzel mit Gemüse & Pommes frites // Small roasted schnitzel with vegetables & fries	€ 4,80

DURSTLÖSCHER OHNE PROZENTE

// NON-ALCOHOLIC BEVERAGES

Fruchtsäfte & mehr // Fresh juices & more

Orange // Orange juice	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00
Banane ³ // Banana juice ³	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00
Apfel // Apple juice	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00
Ananas ⁹ // Pineapple juice ⁹	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00
Johannisbeere // Currant juice	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00
Multivitamin // Multivitamin	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00
Sauerkirsche // Sour cherry juice	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00
Grapefruit // Grapefruit	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00
Tomate // Tomato juice	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00
Kiba ³ // Cherry banana juice ³	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00
Saftschorle // Juice with soda	0,2 l € 2,30	0,4 l € 4,00

Wasser & mehr // Water & more

Selters Mineralwasser Naturell, Classic	0,25 l € 2,20	0,75 l € 4,80
Bitter Lemon ¹¹		0,25 l € 2,20
Tonic Water ^{4,9,11}		0,25 l € 2,20
Ginger Ale ¹		0,25 l € 2,20
Coca Cola ^{1,4,10} , Coca Cola light ^{1,4,8,10}	0,2 l € 1,90	0,4 l € 3,20
Fanta ^{1,3,4} , Sprite ^{4,9} , Spezi ^{1,3,4,10}	0,2 l € 1,90	0,4 l € 3,20

Heiße Getränke // Hot drinks

Kaffee ¹⁰ // Coffee ¹⁰	Tasse € 2,00	Känn. € 3,10
Milchkaffee ¹⁰ // Café au lait ¹⁰		Tasse € 3,00
Espresso ¹⁰ // Espresso ¹⁰	Einfach € 2,00	Doppelt € 3,20
Cappuccino ¹⁰ // Cappuccino ¹⁰		Tasse € 2,00
Latte Macchiato ¹⁰ // Latte Macchiato ¹⁰		Glas € 3,00
Heiße Schokolade // Hot chocolate		Tasse € 2,00
Tee (verschiedene Sorten) // Tea (various flavours)		Glas € 2,00

ALKOHOLISCHE GETRÄNKE

// ALCOHOLIC BEVERAGES

Bier // Beer

Radeberger Pilsener	0,25 l € 2,00	0,4 l € 3,20
Alster & Diesel	0,25 l € 2,00	0,4 l € 3,20
Rostocker Dunkel	0,3 l € 2,20	0,5 l € 3,50
Vitamalz // non-alcoholic		0,33 l € 2,40
Jever Fun alkoholfrei // non-alcoholic		0,33 l € 2,40
Clausthaler alkoholfrei // non-alcoholic		0,33 l € 2,40
Schöffelhofer Hefeweizen hell, dunkel, alkoholfrei // wheat beer, pale. dark, non-alcoholic		0,5 l € 3,50

Schwechower Brände

Sanddorn, Himbeere, Kirsche, Zwetschge, Mirabelle oder Birne 2 cl € 3,00
// **Schwechower spirits** with blackthorn, sea buckthorn, raspberry, strawberry, apple, cherry, prune plum, mirabelle or pear

Obstbrände aus Mecklenburg – Brennereikunst von Kennern für Kenner

Schwechower Obstbrände werden nur aus den edelsten, aromatischsten Früchten der Region destilliert. Durch langjährige Erfahrung und modernste Brennereitechnik offenbart sich im Schwechower ein Hochgenuss für Liebhaber.
// **Fruit spirits from Mecklenburg** – fruit spirits from Schwechow are distilled from the finest, most flavourful regional fruits. Through many years of experience & modern distillery technology Schwechower spirits disclose a special treat for gourmets.

ALKOHOLISCHE GETRÄNKE

// ALCOHOLIC BEVERAGES

Aperitifs & Bitter // Appetizers & bitters

Martini bianco, dry, rosso ⁵	5 cl € 2,80
Sherry Sandemann dry oder medium ⁵	5 cl € 3,00
Radeberger Bitter	2 cl € 1,80
Jägermeister	2 cl € 1,80
Averna Kräuterbitter	2 cl € 1,80
Fernet Branca	2 cl € 1,90
Ramazzotti	2 cl € 1,90
Underberg	2 cl € 2,20

Liköre // Liqueurs

Fruchtsaftliköre ⁴	2 cl € 1,50
Eierlikör	2 cl € 1,80
Amaretto	2 cl € 1,80
Baileys Original Irish Cream	2 cl € 2,00
Southern Comfort	2 cl € 2,30

Branntweine // Spirits

Nordhäuser Korn	2 cl € 1,70
Strothmann Weizenkorn	2 cl € 1,80
Lehment Rostocker Doppel-Kümmel	2 cl € 1,80
Wodka Moskovskaya	2 cl € 1,80
Sambuca	2 cl € 1,90
Malteserkreuz Aquavit	2 cl € 1,90
Jubiläumsaquavit	2 cl € 2,00
Linie Aquavit	2 cl € 2,10

ALKOHOLISCHE GETRÄNKE

// ALCOHOLIC BEVERAGES

Whisky // Whisky

Johnnie Walker ^l – Red Label	2 cl € 1,90
Ballantines Scotch Whisky	2 cl € 1,90
Jack Daniels – Black Label	2 cl € 2,10
Tullamore Dew ^l – Irish Whisky	2 cl € 2,20
Chivas Regal – Scotch Whiskey	2 cl € 2,30

Grappa // Grappa

Grappa Bianca	2 cl € 3,00
---------------	-------------

Weinbrände & Cognac // Brandy & cognac

Wiltener Goldkrone	2 cl € 1,80
Asbach Uralt	2 cl € 1,90
Hennessy	2 cl € 2,40
Remy Martin	2 cl € 2,40

LONGDRINKS & COCKTAILS

// LONGDRINKS & COCKTAILS

Hugo	€ 4,50
Aperol Spritz ^{1,11}	€ 4,50
Cuba Libre ^{1,4,10}	€ 5,00
Whisky-Cola ^{1,4,10}	€ 5,00
Bacardi-Cola ^{1,4,10}	€ 5,00
Wodka-Cola ^{1,4,10}	€ 5,00
Wodka-Lemon	€ 5,00
Wodka-Orange	€ 5,00
Campari-Orange ¹	€ 5,50
Gin Tonic ^{4,9,11}	€ 5,00

Mai Tai¹ € 5,50
Rum, Limetten-, Ananassaft & Mandelsirup
// **Mai Tai¹** with rum, lime/pineapple juice & almond syrup

Caipirinha^{2,8} € 5,50
Cachaça, Limettensaft & Rohrzucker
// **Caipirinha^{2,8}** with Cachaça, lime juice and cane sugar

Sex on the Beach^{1,9} € 5,50
Wodka, Orangen-, Ananassaft & Grenadine
// **Sex on the Beach^{1,9}** with vodka, orange/pineapple juice & grenadine

Tequila Sunrise^{1,2} € 5,50
Tequila, Orangen-, Zitronensaft & Grenadine
// **Tequila Sunrise^{1,2}** with Tequila, orange/lemon juice & grenadine

WEISSWEINE

// WHITE WINES

Riesling (Julius Kimmle)

Pfalz / Qualitätswein b. A. | feinherb
fruchtiges Aroma mit milder Säure

0,2 l € 4,50

0,75 l € 17,50

// Riesling (Julius Kimmle)

Pfalz / quality wine psr | bittersweet
fruity arôme with mild acidity

Müller-Thurgau Schweigener Sonnenberg

Pfalz / Qualitätswein b. A. | trocken
harmonisch milde Säure, mit blumig duftendem Bukett

0,2 l € 5,00

1,0 l € 21,00

// Müller-Thurgau Schweigener Sonnenberg

Pfalz / quality wine psr | dry
harmonious mild acidity, floral scented bouquet

Riesling Schweigener Guttenberg

Pfalz / Qualitätswein b. A. | trocken
zarter Duft nach Apfel- & Pfirsicharomen

0,2 l € 4,50

0,75 l € 17,50

// Riesling Schweigener Guttenberg

Pfalz / quality wine psr | dry
delicate aroma of apple and peach flavors

WEISSWEINE

// WHITE WINES

Scheurebe (Julius Kimmle)

Pfalz / Qualitätswein b. A. | lieblich

blumiger Duft, mit fein fruchtigen Aromen von
Steinobst & frischen Kräutern

// **Scheurebe (Julius Kimmle)**

Pfalz / quality wine psr | sweet

flowery scent, with fruity aroma of stone fruits & fresh herbes

0,2 l €5,00

1,0 l €21,00

Weißer Burgunder Kapellener Kloster Liebfrauenberg

Pfalz / Qualitätswein b. A. | trocken

elegant, feinfruchtig, Bukett von Aprikosen & Zitrusaromen

// **Weißer Burgunder Kapellener Kloster Liebfrauenberg**

Pfalz / quality wine psr | dry

elegant, fruity bouquet of apricots and citrus flavors

0,2 l € 4,50

0,75 l € 17,50

ROT- & ROSÉWEINE

// RED & ROSÉ WINES

Cabernet Sauvignon

Sierra Noble / Chile | trocken

harmonisch, fruchtig, Duft schwarzer Johannisbeere

0,2 l € 5,50

0,75 l € 23,00

// Cabernet Sauvignon

Sierra Noble / Chile | dry

harmonious, fruity aroma of black currant

Dornfelder Frankenweiler Königsgarten

Pfalz / Qualitätswein b. A. | halbtrocken

schwarzrote Farbe mit komplexem Geschmack

0,2 l € 5,00

0,75 l € 18,50

// Dornfelder Frankenweiler Königsgarten

Pfalz / quality wine psr | semi-dry

black red color with complex flavor

Dornfelder Frankenweiler Königsgarten

Pfalz / Qualitätswein b. A. | lieblich

dunkelroter, aromatisch-fruchtiger Wein

0,2 l € 5,00

0,75 l € 18,50

// Dornfelder Frankenweiler Königsgarten

Pfalz / quality wine psr | sweet

dark red colored, aromatic-fruity wine

Dornfelder Kapellener Kloster Liebfrauenberg

Pfalz / Qualitätswein b. A. | trocken

dezente Restsüße mit Cassis- und Brombeeraromen

0,2 l € 5,00

0,75 l € 18,50

// Dornfelder Kapellener Kloster Liebfrauenberg

Pfalz / quality wine psr | dry

unobstrusive sweetness with cassis & blackberry flavors

ROT & ROSÉWEINE

// RED & ROSÉ WINES

Dornfelder Kapellener Kloster Liebfrauenberg

Pfalz / Qualitätswein b. A. | rosé

feinfruchtig mit dezenter Restsüße

// Dornfelder Kapellener Kloster Liebfrauenberg

Pfalz / quality wine psr | rosé

smooth fruitiness with discreet sweetness

0,2 l € 5,00

0,75 l € 18,50

Spätburgunder Ihringer Winklerberg

Baden / Qualitätswein b. A. | trocken

geschmeidig-runder Genuss, dezente Süße

// Spätburgunder Ihringer Winklerberg

Baden / quality wine psr | dry

smooth and round flavour with a decent sweetness

0,2 l € 5,00

0,75 l € 18,50

Spätburgunder Ihringer Winklerberg

Baden / Qualitätswein b. A. | halbtrocken

geschmeidig-runder Genuss, dezente Süße

// Spätburgunder Ihringer Winklerberg

Baden / quality wine psr | semi-dry

smooth and round flavour with a decent sweetness

0,2 l € 5,00

0,75 l € 18,50

PROSECCO, SEKT & CHAMPAGNER

// PROSECCO, SPARKLING WINE & CHAMPAGNE

SCAVI & RAY Prosecco Frizzante

verwöhnt mit seiner Frische, seinem zarten Duft
& dem fruchtigen Prickeln

// **SCAVI & RAY Prosecco Frizzante**

fresh prosecco with a delicate scent and fruity sparkle

0,1 l € 3,00

0,75 l € 17,00

Bernards Massard Sekt

trocken & halbtrocken

erfrischend spritziger Jahrgangssekt, ausgeprägt
feine Frucht durch die lange Hefelagerzeit

// **Bernards Massard Sparkling wine**

dry & semi-dry

fresh tangy vintage sparkling wine, distinct fruity flavour

0,1 l € 2,50

0,75 l € 15,00

LERNEN SIE AUCH UNSERE ANDEREN HOTELS KENNEN



Sie suchen Ruhe und Erholung, wollen mal wieder richtig ausspannen und kräftig durchatmen? Dann sind Sie hier genau richtig.

Kommen Sie alleine, zu zweit oder mit Familie? Möchten Sie sich selbst verpflegen oder legen Sie Wert auf umfassenden, freundlichen Hotelservice? Oder würden Sie gerne beides miteinander kombinieren? So oder so: Mit unserer Auswahl an komfortablen Ferienhäusern und Hotelzimmern sowie dem umfassenden Wellness- und Freizeitangebot können wir sicher auch Ihre Urlaubswünsche erfüllen.

// You are looking for rest and recreation, you want to relax and breathe deeply? You found the right place.

Do you come alone, in pairs or family? Would you like to cater for yourself or do you want to enjoy the broad and friendly hospitality of the hotel? Or would you like to combine both possibilities? Either way: With our selection of comfortable apartments and hotel rooms as well as the profitable comprehensive wellness and leisure activities, we can certainly meet your holiday needs.

WIR SETZEN IHRE FIRMEN- & FAMILIENFEIERN GEKONNT IN SZENE



Feiern Sie in unseren Hotels:

- Räume für bis zu 140 Personen
- Vermittlung von DJ's, Bands & anderen Rahmenprogrammen
- festliche Menüs und Buffets
- kompetente Beratung und erstklassiger Service

Professioneller Cateringservice:

- kalt/warme Buffets oder Menüs
- Geschirr, Besteck, Tischwäsche und Dekoration
- erfahrene Servicekräfte
- u. v. m.

Unsere Teams vom Ostseehotel „Klützer Winkel“ und „Hotel am See“ freuen sich auf Ihre Anfrage! Weitere Informationen finden Sie unter www.bibendi.de

Ihr Team
vom „Hotel am See“

Zusatzstoffe

// Additives

¹ Farbstoff
// Contains colouring substances

² Konservierungsstoffe
// Contains preservatives

³ Antioxidationsmittel
// Contains antioxidants

⁴ Geschmacksverstärker
// Contains flavour enhancer

⁵ geschwefelt
// sulfurized

⁶ geschwärzt
// blackened

⁷ gewachst
// waxed

⁸ Süßungsmittel
// Contains sweeteners

⁹ Phosphat
// Contains phosphate

¹⁰ koffeinhaltig
// Contains caffeine

¹¹ chininhaltig
// Contains quinine

Stand Januar 2017
Preise inklusive Mehrwertsteuer.

by spreipraten.eu